

입찰공고문

2026년 제31회 부산국제영화제(2026.10.6. ~ 10.15, 10일간)의 성공적 개최를 위해 영화제 행사 통역 및 통역 운영 지원 용역 업체를 선정하고자 다음과 같이 공고합니다.

1. 입찰에 부치는 사항

가. 입찰명 : 제31회 부산국제영화제 행사 통역 및 통역 운영 지원 용역

나. 사업내용 : 제안요청서 참조

다. 사업기간 : 계약체결일로부터 2026. 11. 20.(금)까지

※ 사업기간 및 사업예산은 사업 상황에 따라 조정될 수 있음

라. 사업예산 : 일금일억육백삼십일만오천원정(₩106,315,000, 부가가치세 포함)

※ 통역사의 초청비(거주지~부산 간 왕복 교통, 숙박) 관련 비용은 과업 예산에 미 포함되며 발주처에서 진행 및 부담 예정 (단, 부산 시내 내 이동 비용은 제외)

※ 본 용역비는 행사 종료 후 실제 통역 수행 건수에 따라 사후 정산하여 지급 예정

2. 입찰 및 계약방법

가. 입찰방법 : 전자입찰, 제한경쟁입찰

나. 계약방법 : 총액계약, 협상에 의한 계약 (『지방자치단체를 당사자로 하는 계약에 관한 법률 시행령 제43조』에 의거)

3. 입찰참가자격

가. 『지방자치단체를 당사자로 하는 계약에 관한 법률 시행령』 제13조 및 동법 시행규칙 제14조의 규정에 의한 유자격자

나. 『지방자치단체를 당사자로 하는 계약에 관한 법률 시행령』 제92조에 해당 되지 않는 업체 (자격심사 후라도 해당 사유 발생 시는 공모 참가 자격 및 권리 일체를 박탈함)

다. 사업자등록증상 현재 번역 및 통역 서비스업(업종코드:749902) 또는 전시, 컨벤션 및 행사 대행업(업종코드:749907) 있는 업체

라. 『지방자치단체를 당사자로 하는 계약에 관한 법률 시행령』 제20조 제1항 6호 및 같은 법 시행규칙 제24조 제2항에 의거, 입찰 공고일 전일부터 계약체결일까지 주된 영업소의 소재지가 부산광역시인 업체

마. 『중소기업기본법』 제2조에 따른 중소기업 또는 『소상공인기본법』 제2조에 따른 소상공인으로서 『중소기업 범위 및 확인에 관한 규정』에 따라 발급된 ‘중소기업·소상공인’

인 확인서'(입찰마감일 전일까지 발급된 것으로 유효기간 내에 있어야 함)를 소지한 자

- ※ 소기업·소상공인 확인서는 전자입찰서 제출 마감일 전일까지 발급된 것으로 유효기간 내에 있어야 함
- ※ 상기 '소기업·소상공인 확인서'가 중소기업제품 공공구매 종합정보망(<http://www.smpp.go.kr>)에서 확인이 안 될 경우 입찰 참가자격이 없음
- ※ 다만 소기업·소상공인 확인서를 전자입찰서 제출 마감일 전일까지 신청한 업체는 입찰참가가 가능하나, 제안서 제출일로부터 5일 이내에 중소기업공공구매종합정보망에서 확인이 되지 않거나, 입찰참가자격의 기업구분과 다른 경우에는 입찰참가자격이 없음

바. 컨소시엄(공동수급체) 참가는 불가함

4. 주관사업자 선정방식

- 가. 입찰 공고된 사업에 응찰하고자 하는 자는 주관기관이 요청하는 제안요청서에 따라 제안서를 작성하여 주관기관에 기일 내 제출.
- 나. 주관기관은 접수된 제안서로 본 사업의 특성을 고려한 평가 기준에 의거하여 평가를 실시하며 기술 능력 및 입찰가격 평가 합산 점수의 고득점자순에 의하여 업체를 선정.
- 다. 합산점수가 동일한 제안사가 2인 이상일 경우에는 기술 능력 평가 점수가 높은 제안자를 선순위로 하고, 기술 능력 평가 점수도 동일한 경우에는 기술 능력의 세부 평가 항목 중 배점이 큰 항목에서 높은 점수를 얻은 자를 선순위자로 함.
- 라. 협상 순위에 따라 결정된 협상대상자와 제안서 내용 및 가격협상을 진행하며 협상 성립된 때에는 다른 협상 대상자와 협상을 실시하지 않음. 다만, 결렬 시에는 차순위 업체 순으로 협상을 진행하여 낙찰자를 결정.
- 마. 협상대상자와 협상이 모두 결렬되면 재공고 또는 일정에 따른 수의 계약.
- 바. 심사위원 구성은 (사)부산국제영화제에서 인정하는 해당 분야 전문 인력으로 구성하며 심사위원은 비공개로 하고, 평가 기준은 제안요청서에 기재하였음.
- 사. 본 영화제의 결정에 따라 일부 또는 전체 제안사업자에 대해 보완자료와 현장 확인을 요청할 수 있음.

5. 입찰 진행 일정

- 가. 공고 기간 : 2026년 7월 31일(금) ~ 8월 11일(화)
- 나. 제안요청서 교부 방법 : 나라장터(www.g2b.go.kr) 및 부산국제영화제 홈페이지(www.biff.kr) 게시
- 다. 제안요청서 설명회 : 설명회 생략 (제안요청서 교부로 같음)
- 라. 입찰참가 신청 및 기술제안서 접수 : 가격은 전자입찰, 제안서 제출은 직접 방문 제출

- 1) 제출 장소 : 부산 해운대구 수영강변대로 120, 영화의전당 비프힐 3층 회계팀
(☎ 051-709-2095)
- 2) 제출 방법 : 대표자 인감이 날인된 공식 문서로 직접 방문 제출 (우편, 이메일, 팩스 접수 불가)
- 3) 제출 마감 일시 : 2026년 8월 11일(화) 오후 4시까지

마. 가격제안서 접수

- 1) 접수기간 : 2026. 7. 31.(금) ~ 2026. 8. 11.(화)
- 2) 제출방법 : 전자입찰(비예가방식)
- 3) 제출장소 : 국가종합전자조달시스템(G2B)에 총액으로 전자 제출
- 4) 유의사항

〈 가격제안서 유의사항 〉

- 가격제안서는 별도 작성하여 밀봉 및 인감 날인 후 제안서 제출 시 추가 제출함
- G2B 입찰금액과 가격제안서(수기제출) 금액이 불일치하는 경우 G2B 입찰금액 인정
- 입찰금액은 부가가치세를 포함하여 총액으로 제출하여야 하고, 최종낙찰자가 부가가치세 면세자인 경우 투찰금액(낙찰금액)에서 부가가치세를 제외하고 계약 체결함
- 입찰가격이 추정가격에 부가가치세를 더한 금액을 초과하는 자는 협상적격자에서 제외
- 기술제안서 미제출자의 경우 가격개찰 전 사전 판정하여 입찰에서 제외
- 사업비 산출내역서는 산출근거를 포함하여 작성하고 제안서 제출 시에도 함께 제출함

바. 가격개찰 일시 및 장소

- 1) 일 시 : 제안서 기술평가 후 개찰
- 2) 장 소 : 국가종합전자조달시스템 (나라장터)

사. 우선협상대상자 통보 : 개별 통지

- ※ 심사위원 심사 시, 제출 서류 및 제안서로 심사합니다.
- ※ 상기 일정은 사정에 따라 변동될 수 있습니다.

6. 제출서류 : 제안요청서에 따름

7. 입찰의 무효

「지방자치단체를 당사자로 하는 계약에 관한 법률 시행령」 제39조 및 동법 시행규칙 제42조, ‘지방자치단체 입찰 및 계약 집행기준’, ‘국가종합전자조달시스템 전자입찰특별 유의서’에 반하는 입찰은 무효로 합니다.

8. 기타사항

- 1) 입찰에 참가하고자 하는 자는 반드시 지방자치단체를 당사자로 하는 계약에 관한 법률 등 입찰 관련 법령 및 입찰공고조건, 용역입찰유의서, 용역계약일반조건, 조달

청 용역전자입찰특별유의서, 관련 회계예규 등 모든 내용을 숙지하고 입찰에 참가하여야 하며, 이를 숙지하지 못하여 발생하는 모든 책임은 입찰자에게 있다.

- 2) 본 사업예산은 부가가치세가 포함된 금액이므로 입찰자가 면세사업자인 경우 입찰 금액은 반드시 부가가치세를 포함하여 투찰하여야 하며, 입찰 결과 낙찰자가 면세사업자인 경우 낙찰 금액에서 부가가치세 상당액을 차감한 금액을 계약 금액으로 한다.
- 3) 제안서는 (사)부산국제영화제 사무국을 방문하여 직접 제출을 원칙으로 하며, 우편 접수는 받지 않는다.
- 4) 제출된 제안서는 및 제안서류는 일체 반환하지 않으며, 허위·부정한 방법으로 제안서를 제출한 경우에는 심사 대상에서 제외하고, 지방자치단체를 당사자로 하는 계약에 관한 법률 제92조 규정에 의거 입찰참가자격을 제한할 수 있다.
- 5) 각 제안자별 제안서 제출은 1건으로 제한하며(복수제출 금지), 제출된 제안서의 내용은 변경할 수 없다.
- 6) 제출서류가 미비하거나 심사에 필요한 내용항목의 누락 등 구비서류가 불충분한 경우에는 심사대상에서 제외될 수 있다.
- 7) 제안요청서 내용 및 기타 입찰과 관련한 사항에 대하여 해석상 이견이 있는 경우 발주처의 해석이 우선되어야 한다.
- 8) 모든 증빙자료는 발행자격이 있는 기관에서 발행하는 서류로 제출해야 한다.
- 9) 본 제안과 관련된 일체의 소요 비용은 입찰 참가자의 부담으로 한다.
- 10) (사)부산국제영화제는 제안 내용에 대한 확인을 위하여 추가 자료 요청 또는 현지 실사를 할 수 있으며, 이의 경우 입찰참가자는 이에 응하여야 한다.
- 11) 계약체결은 지방자치단체를 당사자로 하는 계약에 관한 법률 등 일반 원칙에 따르며, 제안서 평가 세부내용과 협상결과는 공개하지 않는다.
- 12) 발주처가 필요하다고 인정할 경우 또는 발주처 사정에 의해 사업내용이 변경 및 취소 되는 경우 제안사는 이의를 제기하지 아니한다.
- 13) 사업 결과에 따른 산출물의 소유권은 (사)부산국제영화제에 있다.
- 14) 발주자의 귀책과 무관하게 행정명령 또는 천재지변, 전쟁, 파업, 전국적인 바이러스의 유행 등 기타 불가항력적인 사유로 당해 연도 영화제 진행이 취소된 경우, 계약 이전에는 선정을 취소하고, 계약 이후는 당해 계약을 해지할 수 있다. 단, 계약이 해지된 경우 발주자는 손해배상책임이 없으나 계약 이행 과정에서 계약상대자가 지출한 자재비, 경비 등 일부에 대해서는 상호 협의에 의해 금액 산정 후 지급할 수 있다.
- 15) 과업 수행 중 취득한 정보 및 자료는 철저히 보안 유지되어야 하며, 이를 제3자에게 누설하거나 임의 활용할 수 없다. 위반 시 관련 법령 및 계약 조건에 따라 불

이익을 받을 수 있다.

- 입찰 관련 사항 : 경영지원실 회계팀 (☎051-709-2092)

16) 본 계약 체결 후, 낙찰자는 계약서에 명시된 계약금액을 기준으로 계약이행보증보험에 가입하여 그 증권을 발주처에 제출하여야 한다. 입찰 제출 단계에서는 계약이행보증보험 제출을 요구하지 않으며, 이는 계약 이행의 안정성을 위한 조치임을 알린다.

17) 기타 상세한 사항은 아래로 문의하시기를 바라며 입찰 결과에 대한 정보는 국가종합전자조달(G2B) 홈페이지의 개찰 결과를 이용하시기 바랍니다.

- 과업 내용 관련 사항 : 프로그램실 프로그램팀 (☎051-709-2114)

2026. 7. 31.

(사)부산국제영화제